

b) удостоверяют или участвуют в удостоверении того, что состояние здоровья заключенных или задержанных лиц позволяет подвергать их любой форме обращения или наказания, которое может оказать отрицательное воздействие на их физическое или психическое здоровье и которое не согласуется с соответствующими международными документами, или в любой другой форме участия в применении любого такого обращения или наказания, которые не согласуются с соответствующими международными документами.

Принцип 5

Участие работников здравоохранения, в особенности врачей, в любой процедуре смиренного характера в отношении заключенного или задержанного лица является нарушением медицинской этики, если только оно не продиктовано сугубо медицинскими критериями как необходимое для охраны физического или психического здоровья или безопасности самого заключенного или задержанного лица, других заключенных или задержанных лиц или персонала охраны и не создает угрозы его физическому или психическому здоровью.

Принцип 6

Не может быть никаких отклонений от вышеизложенных принципов ни на каких основаниях, включая чрезвычайное положение.

37/195. Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о деятельности его Управления¹⁵⁶, а также доклад Исполнительного комитета по Программе Верховного комиссара о работе его тридцать третьей сессии¹⁵⁷, и заслушав заявление Верховного комиссара, сделанное в Третьем комитете 15 ноября 1982 года¹⁵⁸,

ссылаясь на свои резолюции 36/124 и 36/125 от 14 декабря 1981 года,

вновь подтверждая в высшей степени гуманитарный и неполитический характер деятельности Управления Верховного комиссара в интересах беженцев, возвращающихся и перемещенных лиц, которыми занимается Управление,

выражая глубокую озабоченность тем, что проблемы беженцев и перемещенных лиц по-прежнему остаются удручающе серьезными, особенно в Азии, Африке и Латинской Америке,

считая, что несмотря на некоторые ободряющие моменты, по-прежнему необходимы значительные усилия для оказания помощи беженцам и перемещенным лицам, которыми занимается Управление Верховного комиссара, в частности путем содействия долгосрочному и скорейшему решению их проблем в соответствии со статутом Управления,

¹⁵⁶ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 12 (A/37/12).

¹⁵⁷ Там же, Дополнение № 12 А (A/37/12/Add.1).

¹⁵⁸ Там же, тридцать седьмая сессия, Третий комитет, 41-е заседание, пункты 1-7.

приветствуя увеличение числа государств, присоединившихся к Конвенции 1951 года¹⁵⁹ и Протоколу 1967 года¹⁶⁰, касающимся статуса беженцев,

отмечая с глубоким беспокойством продолжающиеся нарушения основных прав беженцев и перемещенных лиц, которыми занимается Управление,

выражая сожаление, в частности, по поводу имевших место случаев вооруженных нападений на лагеря беженцев в южной части Африки и в других районах,

отмечая, что многие программы помощи переросли из чрезвычайной фазы в стадию консолидации,

отмечая с глубокой признательностью положительную реакцию правительств на проблемы беженцев и перемещенных лиц, которыми занимается Управление Верховного комиссара, выразившуюся в виде предоставления убежища, добровольной репатриации, возвращения к нормальной жизни, расселения на местах, переселения и финансовых взносов, а также щедрой помощи, оказанной Управлению в осуществлении его гуманитарной задачи,

с признательностью принимает к сведению доклад Генерального секретаря о Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке¹⁶¹,

1. выражает признательность Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев и его персоналу за ценную работу, которую продолжает выполнять Управление Верховного комиссара в интересах беженцев, возвращающихся и перемещенных лиц, которыми занимается Управление;

2. вновь подтверждает основополагающий характер функции Верховного комиссара по предоставлению международной защиты, а также необходимость того, чтобы правительства в полной мере сотрудничали с ним в целях содействия эффективному осуществлению этой основной функции, в частности посредством присоединения к соответствующим международным и региональным документам и осуществления их в полном объеме, а также посредством строгого соблюдения принципов убежища и недопущения „непринятия“;

3. выражает сожаление по поводу продолжающихся нарушений основных прав беженцев и перемещенных лиц, которыми занимается Управление Верховного комиссара, особенно посредством вооруженных нападений на лагеря и поселения беженцев в южной части Африки и в других районах, непринятия и произвольного задержания, и подчеркивает необходимость укрепления мер по их защите от таких нарушений;

¹⁵⁹ United Nations, Treaty Series, vol. 189, No.2545, p. 137.

¹⁶⁰ Ibid., vol. 606, No. 8791, p. 267.

¹⁶¹ A/37/522.

4. *приветствует*, в свете усилий международного сообщества по распределению бремени заботы о беженцах, деятельность Верховного комиссара по изучению проблем, связанных с предоставлением на временной основе убежища лицам, ищущим убежища, в ситуациях большого притока, в целях изыскания долгосрочных решений, и просит его продолжать работу в этой связи;

5. *отмечает с признательностью* большой вклад стран по предоставлению убежища или же приему на временной основе и оказанию помощи большому числу беженцев и перемещенных лиц, которыми занимается Управление Верховного комиссара;

6. *подчеркивает* роль Верховного комиссара в содействии, в консультации и с согласия соответствующих стран, долгосрочным и быстрым решениям проблем беженцев и перемещенных лиц, с которыми сталкивается его Управление, посредством добровольной репатриации или возвращения и в тех случаях, когда это целесообразно, путем последующей помощи в деле возвращения к нормальной жизни беженцев, переселения в другие страны или вовлечения в жизнь стран, предоставивших убежище, и настоятельно призывает правительства оказать необходимую помощь, чтобы поддержать усилия Верховного комиссара в этой связи;

7. *настоятельно призывает* Верховного комиссара активизировать свои усилия по оказанию гуманитарной помощи беженцам и перемещенным лицам, которыми занимается его Управление, особенно многочисленным беженцам и перемещенным лицам в Азии, Африке и Латинской Америке;

8. *подчеркивает* важность продолжения усилий по оказанию помощи и осуществлению деятельности по расселению беженцев, переправляющихся в лодках и сухопутным путем, в Юго-Восточной Азии, где большое число беженцев и перемещенных лиц было принято на временной основе, включая Программу упорядоченного выезда;

9. *отмечает* уже предпринятые Верховным комиссаром усилия по увязке практики руководства и кадровой политики его Управления с резко возросшим объемом задач и предлагает ему продолжать эти усилия в осуществление соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и решений Исполнительного комитета по Программе Верховного комиссара;

10. *просит* Верховного комиссара тесно координировать усилия своего Управления в области гуманитарной помощи с усилиями других соответствующих органов в рамках системы Организации Объединенных Наций и вне ее в свете соответствующих резолюций и решений Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и Административного комитета по координации;

11. *просит также* Верховного комиссара продолжать участвовать в последующей деятельности

Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке и активизировать свою помощь беженцам в Африке;

12. *призывает* международное сообщество разделить бремя обеспечения соответствующих долгосрочных решений проблем беженцев и перемещенных лиц во всем мире, которыми занимается Управление Верховного комиссара, с учетом нерешенных проблем, а также экономических и демографических возможностей соответствующих стран;

13. *настоятельно призывает* все правительства, которые в состоянии сделать это, оказывать щедрую помощь гуманитарным программам Верховного комиссара.

*111-е пленарное заседание,
18 декабря 1982 года*

37/196. Продолжение деятельности Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о деятельности его Управления¹⁶²,

ссылаясь на свою резолюцию 32/68 от 8 декабря 1977 года, в которой она постановила пересмотреть не позднее своей тридцать седьмой сессии все вопросы, касающиеся Управления Верховного комиссара, с тем чтобы определить, следует ли Управлению продолжать свою деятельность после 31 декабря 1983 года,

ссылаясь далее на свои резолюции 1166 (XII) от 26 ноября 1957 года и 1673 (XVI) от 18 декабря 1961 года и резолюцию 672 (XXV) Экономического и Социального Совета от 30 апреля 1958 года об учреждении Исполнительного комитета по программе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев,

признавая сохраняющуюся настоятельную необходимость международных действий в интересах беженцев и перемещенных лиц, которыми занимается Верховный комиссар,

выражая свою озабоченность в связи с постоянным характером и серьезностью проблем беженцев и перемещенных лиц, которыми занимается Верховный комиссар во всех частях мира, в особенности в различных частях Азии, Африки и Латинской Америки,

учитывая ценную работу, проделанную Управлением Верховного комиссара по обеспечению беженцам

¹⁶² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 12 и 12 А (A/37/12 и Add.1).*